

**ZA4889**

**Flash Eurobarometer 258  
(Attitudes of Europeans towards tourism)**

**Country Specific Questionnaire  
Estonia (Russian)**

## Eurobarometer FLASH- 258

### D2. Сколько Вам лет?

[ ][ ] ...лет  
[99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

On tourist attitudes and destination preferences covering the year 2008 (reference period of 12 months) and outlook for 2009

### Q1. Сколько раз за 2008 год Вы путешествовали в рабочих или личных целях с отсутствием дома как минимум одну ночь?

Запишите фактическое количество: \_\_\_\_\_

[00] – Совсем не путешествовал(а) → ЕСЛИ 0, ПЕРЕХОДИТЕ К Q3A  
[99] – НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА

### Q2. И сколько из этих поездок было коротких личных поездок, когда Вы уезжали менее, чем на четыре ночи?

Запишите фактическое количество: \_\_\_\_\_

[00] – Ни одной  
[99] – НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА

### ЕСЛИ Q1 НЕ РАВЕН 0

### Q3. Было ли у Вас таких коротких поездок больше, меньше или столько же, как и за 2007 год?

- Меньше ..... 1
- Столько же ..... 2
- Больше, чем за предыдущий год (за 2007 год) ..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

### ЕСЛИ В Q1 ОТВЕТ РАВЕН 0

### Q3A. Ездили ли Вы за 2007 год в какую-либо поездку с отсутствием дома как минимум одну ночь?

- Да ..... 1
- Нет ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/не помню] ..... 9

### ПОСЛЕ ОТВЕТА НА Q3A ПЕРЕХОДИТЕ К Q5

### Q4. Сколько раз Вы ездили в отпуск за 2008 год с пребыванием как минимум четырех ночей в оплачиваемом жилье/ или в Вашем втором доме?

Запишите фактическое количество: \_\_\_\_\_

[00] – Ни одной  
[99] – НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА

**ЕСЛИ ОТВЕТ В Q1=0 ИЛИ В ОТВЕТ В Q4=0 ИЛИ Q4=99**

**Q5. Какова основная причина, по которой Вы не ездили в отпуск в 2008 году?**

- Личные/частные причины ..... 1
- Финансовые причины ..... 2
- Нехватка времени ..... 3
- Предпочитаю только поездки с кратким проживанием [ИНТЕРВЬЮЕР:  
МЕНЬШЕ, ЧЕМ 4 НОЧИ]4
- Не было мотивации ехать в отпуск в 2008 году ..... 5
- Переживания о безопасности ..... 6
- Предпочитаю быть дома с семьей/друзьями ..... 7
- Другое ..... 8
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**[СПРОСИТЕ ЕСЛИ Q1 НЕ РАВЕН 0 ИЛИ Q4 НЕ РАВЕН 0 ИЛИ Q4 НЕ РАВЕН 99,  
ОСТАЛЬНЫЕ ПЕРЕХОДИТЕ К Q11]**

**Q6. Каков был главный мотив Вашей основной поездки в отпуск в 2008 году? (выберите один)**

**( ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ )**

- Солнце/пляж ..... 1
- Уход за собой/поправка здоровья ..... 2
- Отдых/восстановление ..... 3
- Поездки по городам ..... 4
- Связан со спортом ..... 5
- Природа ..... 6
- Культура/религия ..... 7
- Посещение друзей / родственников ..... 8
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q7. Куда Вы ездили в свой основной отпуск в 2008 году? (если более, чем в одно место, то, где Вы находились большую часть времени?)**

**В своей стране.**

**предварительно закодированный список**

**Другое .....**

**Q8. Как Вы ехали туда в 2008 г.? (какое было основное транспортное средство?)**

- Самолет ..... 1
- Лодка ..... 2
- Поезд ..... 3

- Автобус .....	4
- Автомобиль / мотоцикл .....	5
- Велосипед (без мотора) .....	6
- Другое .....	7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....	9

**Q9. В каком месяце Вы отправились в 2008 году в свою основную поездку в отпуск?**

- Январь.....	1
- Февраль .....	2
- Март.....	3
- Апрель .....	4
- Май .....	5
- Июнь .....	6
- Июль .....	7
- Август .....	8
- Сентябрь.....	9
- Октябрь.....	10
- Ноябрь .....	11
- Декабрь.....	12
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....	99

**Q10. Как Вы организовали свою основную поездку в отпуск в 2008?**

- Проезд / жилье организовали самостоятельно .....	1
- Проезд или проживание заказали через туристическое агентство.....	2
- Туристический пакет / Отпуск “Все Включено” заказали через Интернет .....	3
- Туристический пакет / отпуск “Все Включено” заказали через туристическое агентство.....	4
- Другое .....	5
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....	9

**СПРОСИТЕ ВСЕХ**

**Q11. За 2008 год потратили ли Вы больше, меньше или столько же денег на все свои отпуска по сравнению с 2007 годом?**

- Больше .....	1
- Меньше .....	2
- Столько же .....	3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....	9

**Q12. Повлияли ли изменения стоимости Ваших расходов на жизнь на Ваши планы поездок и отпусков в 2008 году?**

- Да .....	1
- Нет, стоимость расходов на жизнь не изменилась .....	2
- Нет, не повлияли на планы поездок .....	3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....	9

**Q12а. Если да: Как это повлияло на Ваши планы поездок и отпусков на 2008 год?**

- Это повлияло на то, сколько я потратил(а) на поездки ..... 1
- Это повлияло на продолжительность моих поездок/отпусков ...2
- Это означало, что я вообще не взял(а) отпуска ..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q13. Если бы Вам нужно было сократить отпускной бюджет, на чем бы Вы сэкономили?**

- На жилье ..... 1
- На типе транспорта ..... 2
- На пункте назначения (т.е. расстояние, которое я бы рассматривал(а) для поездки) ..... 3
- На сроках брони (например, принятие решения в последний момент) 4
- На времени отпуска (например, в несезонное время)..... .5
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q14. Если бы Вам необходимо было сэкономить на поездках и отпуске, от каких поездок Вы были бы готовы отказаться или сократить в первую очередь?**

- Краткосрочные поездки ..... 1
- Зимний отдых ..... 2
- Летний отдых ..... 3
- Ничего (я бы не отказался(-ась) ни от каких поездок) ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q15. Когда Вы уже фактически находитесь на отдыхе, то расходы на какие виды досуга Вы более всего готовы сократить?**

- Развлечения (кино; театры) ..... 1
- Рестораны и кафе ..... 2
- Покупки ..... 3
- Уход за красотой/процедуры по уходу за собой ..... 4
- Спорт и другой активный отдых ..... 5
- [Ничего (Я бы не сократил(а) расходы)] ..... 6
- [Все из перечисленного] ..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q16. Когда Вы принимаете решение о поездке в отпуск, какие из следующих соображений наиболее важны для Вас при принятии решения?**

- Качество обслуживания ..... 1
- Цена ..... 2
- Соотношение цены и качества ..... 3
- Факторы окружающей среды ..... 4
- Социальные факторы ..... 5
- Безопасность/надежность ..... 6
- Другое ..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q17. Какие места для отпусков Вы предпочитаете?**

- Традиционные, хорошо известные места ..... 1
- Нетрадиционные, только появляющиеся места отдыха ..... 2
- [Не важно, нет предпочтений] ..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q18. Какое было бы Ваше основное ожидание от нетрадиционных, только появляющихся мест отдыха?**

- Лучшее качество обслуживания ..... 1
- Более низкие цены ..... 2
- Лучшее соотношение цены и качества ..... 3
- Местная культура, образ жизни и традиции ..... 4
- Лучшее качество окружающей среды ..... 5
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q19а. Из перечисленных ниже источников информации, какой Вы считаете наиболее важным при принятии Вами решения о планах Ваших поездок и отпусков?**

- Личный опыт ..... 1
- Рекомендации друзей и коллег ..... 2
- Путеводители и журналы (коммерческие) ..... 3
- Каталоги, брошюры (некоммерческие) ..... 4
- Интернет ..... 5
- Туристические агентства ..... 6
- Средства массовой информации (газеты, радио, ТВ) ..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q19б.И какой второй по важности?**

- Личный опыт ..... 1
- Рекомендации друзей и коллег ..... 2
- Путеводители и журналы (коммерческие) ..... 3
- Каталоги, брошюры (некоммерческие) ..... 4
- Интернет ..... 5
- Туристические агентства ..... 6
- Средства массовой информации (газеты, радио, ТВ) ..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q20. Выберите, пожалуйста, из следующих достопримечательностей одну, которая оказывает основное влияние на Ваш выбор места путешествия?**

- Искусство ..... 1
- Кулинария ..... 2
- Развлечения ..... 3

- Культурное наследие ..... 4
- Фестивали и другие мероприятия ..... 5
- Окружающая среда ..... 6
- Другое ..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q21. Какие виды отпусков Вы планируете на 2009 год?**

- Отпуск длительностью более 13 ночей подряд ..... 1
- Отпуск длительностью более четырех ночей подряд ..... 2
- Сочетание более длинных отпусков и непродолжительных поездок ..... 3
- Только непродолжительные поездки (1-3 ночи) ..... 4
- Еще не принял(а) решение ..... 5
- Совсем не планирую поездок ..... 6 --> ПЕРЕХОДИТЕ К D1
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q22. У Вас будут необходимые финансовые ресурсы, чтобы быть в состоянии позволить себе взять Ваши запланированные отпуска в 2009?**

- Да, без каких-либо серьезных затруднений ..... 1
- Да, но мы должны будем сделать дополнительные сбережения ..... 2
- Нет, без долгов не будет ..... 3
- Нет, я не могу себе позволить, учитывая текущую финансовую ситуацию ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q23. Где Вы планируете провести свой основной отпуск в 2009?**

[предварительно закодировано, включая свою страну]

**В своей стране.**

**предварительно закодированный список**

Другое .....

**D1. Пол**

(НЕ СПРАШИВАТЬ- ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ)

- Мужчина ..... 1
- Женщина ..... 2

**D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?**

(Напишите ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ)

- [ ][ ] ...лет
- [99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]
- [01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
- [00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]

**D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...**

[ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Сам себе работодатель

- i.e. : - фермер, лесник, рыбак ..... 11
- владелец магазина, ремесленник..... 12
- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.)  
13
- руководитель предприятия..... 14
- другое ..... 15

- Служащий

- i.e. : - специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и  
т.д.) 21
- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер 22
- руководитель среднего звена..... 23
- государственный служащий ..... 24
- конторский служащий..... 25
- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) 26
- другое ..... 27

- Рабочий

- i.e. : - руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды,  
бригадир и т.д ...) 31
- Рабочий ..... 32
- неквалифицированный рабочий ..... 33
- другое ..... 34

- Не работаете

- i.e. : - заботитесь о доме, домохозяйка ..... 41
- учащийся, студент (дневное обучение)..... 42
- пенсионер ..... 43
- ищите работу ..... 44
- другое ..... 45

- (Отказ) ..... 99

**D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...**

- столица ..... 1
- другой город..... 2
- сельская местность..... 3

- (Отказ) ..... 9